



Bibliothèque nationale suisse 106^e rapport annuel 2019



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'intérieur DFI
Bibliothèque nationale suisse BN



Révélation du timbre émis pour le 100^e anniversaire de la remise du prix Nobel de littérature à Carl Spitteler



Signature du timbre à l'effigie de Carl Spitteler par la graphiste bernoise Bea Würzler



Chansons bernoises avec Noti Wümié, alias Benjamin « Toni » Noti et Grégoire « Greis » Vuilleumier



Lors de la Nuit des musées, la salle de lecture historique s'est transformée en piste de course pour drones



Vue de l'exposition « Martin Disler – Rituels oubliés » au CDN



Performance « Chamanisme sibérien et musique d'ici en dialogue » au CDN

Table des matières

Chiffres-clés	2
En route vers l'avenir: La stratégie 2020-2028	3
Un processus participatif: la BN doit se concentrer sur ses points forts	3
Les travaux de construction: des objectifs stratégiques jusqu'à l'horizon 2023 dans un premier temps	3
Une nouvelle stratégie: de la continuité et de nouvelles priorités	3
Chronique – une sélection	5
Acquisitions remarquables	8
Monographies	8
Cabinet des estampes	9
Archives littéraires suisses	10
Phonothèque nationale suisse	11
Collection générale	12
Nouveau système de gestion de bibliothèque	12
État du bâtiment	12
Orientation des activités en fonction de la nouvelle stratégie	12
Acquisitions	12
Catalogues	13
Conservation	13
Prêt	14
Conseil	14
Mise en valeur	14
Cabinet des estampes	16
État du bâtiment	16
Collection	16
Utilisation	16
Archives littéraires suisses	17
Collection	17
Mise en valeur	17
Utilisation	17
Phonothèque nationale suisse	18
Quelques chiffres	18
Collection	18
Mise en valeur	18
Centre Dürrenmatt Neuchâtel	19
Compte financier	20
Commission et conseil de direction	21
Organigramme de la Bibliothèque nationale suisse	23
Remerciements	24

Tableaux et indications statistiques se trouvent sur:
www.nb.admin.ch/rapport_annuel

Chiffres-clés

	2018	2019
Production littéraire en Suisse		
Livres parus en Suisse	10 262	15 656 ¹
Publications hors commerce parues en Suisse	5 425	5 914

Collection

État des collections: publications, en millions	4,75	4,81
État des collections du Cabinet des estampes, Archives fédérales des monuments historiques, en millions de documents (estimation)	1,2	1,2
État des collections du Cabinet des estampes (sans les Archives fédérales des monuments historiques), nombre de collections	83	85
Archives littéraires suisses, nombre de fonds	392	408
Phonothèque nationale suisse, nombre de supports sonores (y compris les supports sonores réunis dans les fonds et les collections historiques) ²	env. 500 000	env. 505 000
Phonothèque nationale suisse, fonds et collections historiques (nombre de collections)	175	176

Catalogues

Helveticat, nombre de notices bibliographiques	1 796 232	1 832 595
HelveticArchives, nombre de notices	654 825	680 212
Catalogue collectif suisse des affiches, nombre de notices bibliographiques	89 977	91 607
Archives littéraires suisses, nombre d'inventaires en ligne	227	247
Phonothèque nationale suisse, nombre de notices (documents sonores catalogués)	302 220	303 092

Utilisation

Utilisateurs actifs	6 484	6 119
Prêts directs (nombre de documents prêtés)	65 382	76 972
Renseignements et recherches	19 513	19 629
Nombre de visites sur le site www.nb.admin.ch	183 655	158 845
Nombre de visites sur le site www.fonoteca.ch	2 009 533	2 010 474
Nombre de visiteurs aux expositions, manifestations, visites guidées, cours de formation	19 792	20 589

Ressources

Effectifs en équivalents plein temps et en moyenne annuelle	143,4	145,7
Charges de fonctionnement, en millions de CHF ³	36,2	36,5
Revenus de fonctionnement, en millions de CHF	0,8	0,8

1 Sur ce chiffre, il y a 6000 publications des éditions Springer.

2 Il s'agit d'une estimation.

3 La baisse des charges est due au retard pris par certains projets et à des ressources non utilisées à la suite de la dissolution de réserves affectées.

En route vers l'avenir : La stratégie 2020-2028

La stratégie 2020-2028 s'aligne sur les axes d'action du message culture de l'Office fédéral de la culture (OFC). Elle met l'accent sur les défis de la transformation numérique et le rôle de la mémoire numérique de la Suisse. Elle intègre les attentes des acteurs concernés et prend en compte un large éventail de perspectives.

Un processus participatif : la BN doit se concentrer sur ses points forts

En 2019, la BN a décidé, d'entente avec la Direction de l'OFC, d'élaborer sa nouvelle stratégie dans un processus interactif par étapes, modéré par des externes. Le but est de gagner en consistance et pertinence en intégrant de nombreuses perspectives externes ainsi que les attentes et les souhaits de nos partenaires. Les représentantes et les représentants des bibliothèques universitaires, des bibliothèques cantonales, de Bibliomedia, de Bibliosuisse et de la Commission de la BN, rejoints dans un deuxième temps par des représentants de toutes les classes d'âge et de toutes les disciplines, ont travaillé en ateliers thématiques avec le personnel de la BN, toutes hiérarchies confondues. Le rôle de l'institution de mémoire dans le monde actuel et la transformation numérique ont été au centre des réflexions.

Les points forts de la BN, sur lesquels se concentreront nos activités futures, ont été mis en évidence : confiance en l'institution pour la fiabilité de ses sources, richesse et étendue de ses collections analogiques et numériques, sauvegarde et sécurisation de la collection numérique et numérisée, archivage étendu du web suisse, mise à disposition d'outils permettant à la population de participer à l'enrichissement des collections, coordination nationale dans des thèmes de nature bibliothéconomique, accès aux collections aussi bien sur place à la BN que sous une sous forme numérique conviviale, médiation culturelle avec des partenaires établis et de nouveaux partenaires.



Marie-Christine Doffey,
Directrice

Les travaux de construction : des objectifs stratégiques jusqu'à l'horizon 2023 dans un premier temps

Outre ces inputs et l'analyse des tendances majeures qui ont des impacts sur les réalités sociétales, politiques et économiques de ce 21^e siècle – comme la transformation numérique et la mondialisation –, la BN a intégré dans ses réflexions le chantier de rénovation auquel elle doit faire face.

Comme indiqué dans le rapport 2018, un assainissement total du bâtiment de la BN s'avère nécessaire. Ce grand chantier s'étendra sur plusieurs années (2023 – 2027/2028) et impliquera le déménagement de l'entier de la BN et de l'OFC, à savoir tous les postes de travail et l'infrastructure. Seuls les deux magasins souterrains ne sont pas concernés par ces travaux. La BN et l'OFC emménageront pour quelques années dans le bâtiment occupé actuellement par l'Office fédéral de l'informatique et de la télécommunication, à la Monbijoustrasse 74, à Berne.

En parallèle, les réflexions pour la rénovation du bâtiment ont été entamées avec l'Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL). Ce grand projet d'une bibliothèque du futur devra répondre aux besoins et aux attentes des usagers ; son financement est soumis à l'approbation du Parlement. Notre projet essaie d'inclure dans la mesure du possible les réflexions en lien avec le projet de création d'un quartier des musées à Berne actuellement en cours d'élaboration.

Vu les contraintes imposées par ce chantier d'assainissement, nous avons décidé de définir ici une stratégie pour la période 2020-2028. Nos objectifs stratégiques, toutefois, se limitent à la période 2020-2023. Au-delà de cette date, nous devons formuler de nouveaux objectifs en intégrant les choix de rénovation du bâtiment futur, lesquels, il va s'en dire, auront un impact sur la réalisation de nos objectifs stratégiques.

Une nouvelle stratégie : de la continuité et de nouvelles priorités

Notre mission se base sur notre mandat légal actuel et demeure inchangée :

La Bibliothèque nationale suisse : des documents suisses pour le monde entier – accessibles partout et pour tous.

Notre vision s'articule autour de trois axes, auxquels correspondent les objectifs stratégiques.

Collectionner aujourd'hui ce qui aura de l'importance demain

La vie culturelle, politique et sociale de la Suisse se reflète dans une grande diversité de publications dont les formats évoluent très vite avec la transformation numérique. La BN veut réunir aujourd'hui des documents qui garderont une importance demain. Institution patrimoniale fiable, durable et représentative, elle constitue la référence mondiale pour les documents relatifs à la Suisse. Ses collections reflètent la diversité du pays. À côté des textes, images et sons dans les formats traditionnels, la BN accueille dans ses collections d'autres formes de publications. Elle intègre rapidement les documents numériques et analogiques dans ses collections et ses banques de données. Les producteurs d'information peuvent aisément livrer leurs produits.

Faciliter l'accès aux collections et faire participer la population

La BN est au service de l'ensemble de la population suisse. Elle incite à réfléchir sur la Suisse et permet de saisir et comprendre la diversité du pays. Avec ses offres, elle veut susciter une participation aussi large et différenciée que possible au patrimoine documentaire de la Suisse. Ses contenus sont simples à trouver et faciles à utiliser. Elle ajoute une plus-value à ses collections en les contextualisant de façon pertinente.

Une société vit d'échanges et de rencontres. Les collections et les locaux de la BN associent les mondes analogique et numérique tout en faisant place à l'inspiration et à l'innovation. Les collections de la BN rapprochent les gens. Les locaux et les espaces virtuels de notre bibliothèque sont des lieux de recherche, d'échange, de formation, de loisir et d'acquisition de connaissances. Pour susciter une réflexion durable sur la mémoire du pays, la BN crée des expériences inattendues et incite à de nouvelles découvertes. Elle est présente dans toute la Suisse : à Berne sur un site emblématique et facile d'accès, au Centre Dürrenmatt à Neuchâtel et à la Phonothèque nationale à Lugano.

Développer la bibliothèque du futur, promouvoir la coordination et transmettre des connaissances

La transformation numérique modifie les demandes des utilisateurs et ouvre de nouvelles possibilités de mise en valeur des contenus. Pour satisfaire aux exigences de notre temps, la BN noue des partenariats ciblés et mise sur sa flexibilité. Elle développe de nouvelles offres de médiations en recourant aux technologies actuelles et à des partenariats adéquats. Elle renforce les interactions avec les utilisateurs et les organisations partenaires. Elle exploite ainsi les opportunités de la transformation numérique et répond de manière proactive aux besoins et aux attentes qui en découlent. Elle implique de manière active les utilisateurs. Dans tous les secteurs principaux d'activités, elle entretient et développe des réseaux utiles avec les acteurs établis et les nouveaux acteurs. Préserver la mémoire de la Suisse passe par une étroite coopération entre bibliothèques, archives, musées et établissements de recherche. La BN s'engage pour une coordination nationale et internationale efficace entre les différents acteurs concernés.

Pour continuer à développer systématiquement la mémoire de la Suisse et en assurer la conservation à long terme, elle assume en tant que partenaire fiable et engagée des tâches de coordination qui sont dans l'intérêt général du pays. Dans certains domaines choisis, elle prend également le leadership. La BN travaille en réseau avec ses partenaires internationaux et partage son expérience. Elle apporte en outre des perspectives propres à la Suisse dans l'élaboration des normes internationales du secteur.

Le texte complet de la Stratégie, contenant également les objectifs stratégiques, peut être consulté sur notre site <https://www.nb.admin.ch/snl/fr/home/portrait/mandat/taches.html>.

Marie-Christine Doffey, Directrice

Chronique – une sélection

Vu du ciel. Du ballon de Spelterini au drone

28.2. – 28.6.2019

Sous le pseudonyme d'Eduard Spelterini, Eduard Schweizer (1852-1931) entreprit près de 570 vols en Europe, en Afrique et au Proche-Orient, devenant ainsi un des plus célèbres pionniers de la navigation aérienne au monde.

Pour raconter l'histoire de la photographie aérienne en Suisse, l'exposition prend comme point de départ ces clichés d'Eduard Spelterini, des images conservées par le Cabinet des estampes de la Bibliothèque nationale suisse. Au 19^e siècle, il fallait avoir un réel esprit de pionnier pour faire des photos depuis les airs. Aujourd'hui, le drone rend la photographie aérienne accessible à tous. Avec des photographies historiques, un tour en ballon en réalité virtuelle, des prises de vues aériennes et satellites et des photographies de drones, l'exposition invitait le visiteur à changer de perspective.



Techniques de prise de vue d'hier et d'aujourd'hui

Nuit des musées. Vu d'en haut

22.3.2019

En 2019, la Nuit des musées était placée sous le signe simultané de l'altitude et de la profondeur. Par un magnifique temps printanier, les luminéoles, ces oiseaux de fantaisie constitués de lumière, ont ouvert leurs ailes gracieuses au vent de la place fédérale, ponctuellement pour le lancement de la manifestation. Les moteurs de 90 oldtimers ont rugi dans les rues de la vieille ville, alors que des voitures d'avant la voiture se promenaient dans le parc du Musée d'histoire de Berne. La Bibliothèque nationale suisse avait monté un spectacle avec des drones.



La salle d'exposition vue d'en-haut

« *Lieb mich von allen Sünden rein* »

24.4.2019

Il y a près d'un siècle, l'écrivaine Emmy Hennings a vécu près de deux ans à Berne. Ce n'était certes qu'une étape, mais elle a marqué un tournant dans sa vie. L'œuvre artistique d'Emmy Hennings exerce toujours une grande fascination. Une soirée lui a été consacrée, qui l'a placée en perspective avec certaines tendances actuelles de la littérature contemporaine. Heidi Maria Glössner, la grande dame du théâtre et du cinéma suisse, a lu des poèmes et des textes en prose d'Emmy Hennings. L'autrice Ariane von Graffenried, qui a reçu le prix de littérature du canton de Berne pour son dernier livre *Babylon Park* (2017), a présenté quelques-uns de ses propres textes et a parlé de ce qui la liait à Emmy Hennings.

Journée de la lecture à voix haute

22.5.2019

La journée de la lecture à voix haute est une journée d'action nationale qui a lieu chaque année. Elle montre combien cette façon de lire peut être importante, stimulante et rassembleuse. À cette occasion, Noelia Berberat (@noeliavid) était l'hôte de la BN. Elle a lu des extraits de *Harry Potter* de Joanne K. Rowling. Instagrammeuse reconnue pour son auto-ironie et son humour original, elle doit d'avoir développé son imagination et sa sensibilité à sa mère qui lui lisait chaque soir avant le coucher des livres d'enfants en italien, ou des histoires de son cru. Noelia souhaite que tous les enfants puissent grandir en écoutant de bonnes histoires.



Le drone a gardé en permanence un œil sur l'exposition



Les nombreux visiteurs nocturnes se sont bousculés à l'entrée de la Bibliothèque nationale

Débat public: Prises de vue aériennes et démocratie

20.6.2019

Depuis le début du millénaire, les photos et les films enregistrés par des drones ont non seulement documenté des guerres, mais ont également envahi les albums de vacances et les comptes Instagram du monde entier. Des images spectaculaires se succèdent sans que leur création ne demande de connaissances ou d'effort particulier, ce qui débouche nécessairement sur de nouvelles perspectives. Mais que signifie cette démocratisation de la photographie aérienne pour notre société? Qui pilote ces prises de vue par drone en Suisse? Comment sont utilisées ces images et qui en profite? Qui devrait se protéger? Et quel est le potentiel créatif des objets volants télécommandés?

Lors du débat autour de ces questions, la BN accueillait Markus Höpfinger (directeur de recherches à armasuisse), Max Jablonowski (Institut d'anthropologie sociale, université de Zurich), Francisco Klauser (directeur de l'Institut de géographie, université de Neuchâtel) et Ina Neddermeyer (responsable de la division Art du Zeppelin Museum). Eliane Leiser de SRF 4 News dirigeait la discussion.



Lors de la Nuit des musées, les enfants ont pu lâcher des ballons

« Ediziuns e reediziuns grischunas – problems e propostas »

30.–31.8.2019

A l'occasion du colloque organisé par Matthias Grünert et Renzo Caduff (programme d'études Rhéto-roman de l'Université de Fribourg) en collaboration avec Annetta Ganzoni (Archives littéraires suisses) à l'Université de Fribourg, des intervenants de trois générations ont présenté et discuté de projets d'édition actuels de textes des Grisons.

Cet échange animé et constructif s'est concentré d'une part sur les éditions de manuscrits et de gravures historiques et d'autre part sur les rééditions de poèmes et de textes en prose des 19^e et 20^e siècles. L'auteur et linguiste Dumenic Andry a commenté le sujet avec un regard satirique.

Wikimedia CH a été l'invitée de la Phonothèque nationale

25.-27.10.2019

En 2019, l'événement le plus marquant organisé par la Phonothèque a été le « GLAM on tour » (25-27 octobre) pendant lequel elle a ouvert ses portes à la communauté de Wikimedia CH à l'occasion de la journée mondiale du patrimoine audiovisuel organisée par l'UNESCO (27 octobre). Trois journées d'une immersion totale pendant lesquels les « Wikimédiens » ont été emmenés à la découverte de l'histoire de l'enregistrement, et à la recherche des nombreux documents sonores conservés dans les archives de la Phonothèque, qui sont autant de précieux témoignages de notre identité culturelle. Un week-end intense et captivant durant lequel les membres de Wikimedia ont découvert le patrimoine sonore préservé par la Phonothèque, à travers des présentations, des visites guidées et des conférences données par des invités venus pour l'occasion.



Bettina Gugger lit *Ministerium der Liebe* dans le bureau de la directrice de la Bibliothèque nationale

« Zur Aktualität von Spittlers Texten. Komparatistische Perspektiven. Quelle actualité pour Spittler ? Perspectives comparatives »

31.10/1.11.2019

À l'occasion de la célébration des *Cent ans du prix Nobel de Carl Spitteler*, Thomas Hunkeler, titulaire de la chaire de littérature comparée à l'université de Fribourg, et Stefanie Leuenberger, responsable de projet des événements marquant cet anniversaire, ont soumis les textes de Spitteler à une relecture. La manifestation s'est déroulée dans le cadre du colloque annuel de la Société suisse de littérature générale et comparée (ASLGC). L'auteur bernois Beat Sterchi a fait sa propre lecture de textes de Spitteler.

« Briefe im Netzwerk / Lettres dans la toile »

7.-8.11.2019

Les réseaux épistolaires et les archives littéraires du 20^e siècle ont été analysés et présentés à ce colloque international tenu en allemand et en français. Outre les questions théoriques et méthodologiques soulevées par la recherche dans ce domaine, les correspondances de Blaise Cendrars, Jean Paulhan, Marcel Proust, Gustave Roud, de l'école de Genève ainsi que celles de Heinrich Mann, Hugo von Hofmannsthal, Rainer Maria Rilke et Siegfried Unseld ont été au centre des différentes contributions. Le colloque a vu encore une lecture et une performance inspirées par la correspondance privée de Le Corbusier.

« Jean Starobinski et Georges Poulet »

26.11.2019

Modération et présentation : Stéphanie Cudré-Mauroux et Marta Sábado Novau.

La rencontre 2019 du Cercle d'études Jean Starobinski s'est tenue en Belgique à l'Université catholique de Louvain, le 26 novembre. Avec pour thème Jean Starobinski et Georges Poulet : une amitié critique, elle a proposé des conférences de Bruno Clément, Stéphanie Cudré-Mauroux, Marta Sábado Novau, Pierre Schoentjes et Julien Zanetta. Il s'agit d'une collaboration du Cercle d'études internationales Jean Starobinski (ALS) et de l'Institut des Civilisations, Arts et Lettres, Université catholique de Louvain.

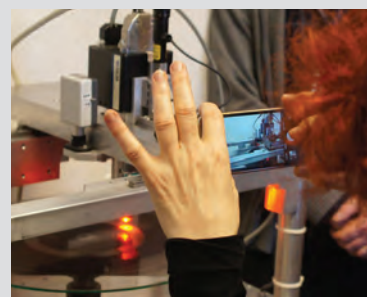
Paul Nizon à la BN

4.12.2019

L'écrivain Paul Nizon a célébré son 90^e anniversaire le 19 décembre 2019. À cette occasion, Quarto a consacré son 47^e numéro à la vie et à l'œuvre passionnante de l'auteur et présenté les archives de l'écrivain. Arrivées par livraisons successives aux ALS, elles sont ouvertes en ligne grâce à un répertoire détaillé. En présence et avec la participation de Paul Nizon, Reto Sorg, Silvia Henke et Pino Dietiker ont évoqué la vie et l'œuvre de l'écrivain. Le vernissage du numéro de Quarto a été célébré à cette occasion.



L'instagrammeuse Noelia Berberat lit *Harry Potter*



GLAM on Tour. Wikimedia visite la Phonothèque nationale (photo : Miriam Bolliger Cavaglieri)



Beat Sterchi lit à l'occasion de la Soirée Spitteler

Acquisitions remarquables

Monographies

Avant 1900

Album des Rheins, Ill. F. HIRCHENHEIN und J. L. RÜDISÜHLI, Mainz, Verlags-Eigenthum der Buch- und Kunsthandlung von D. Kapp, [1860?].

GÉLIEU, Jonas de, *Der neuere Bienenzüchter oder die Verbindung der Nutt'schen Art mit der früher gepflegten Methode der Bienenzucht*, Mülhausen, Druck und Verlag von J.P. Rissler, 1842.

LEUTHOLD, Hans Felix, *Souvenir de Zurich et de ses environs*, Zurich, H. F. Leuthold, Editeur, [1830?].

SNELL, Anna, *Aline ou la chaumière suisse*, Rouen, Mégard et Cie, libraires-éditeurs, 1890.

ZUNDEL, H., *Neues illustriertes schweizerisches Kochbuch für die bürgerliche Küche wie den feineren Tisch*, Zürich, Druck und Verlag von Friedrich Schulthess, 1876.

Après 1900

BRÉVOT, Béatrice, GRANGIER-DURANDARD, Catherine, *La vie a quelque chose du vide entre chaque battement d'ailes de papillon*, Lyon, Atelier Chalopin, 2019.

BRUN, Albi, *Merk- und denkwürdige Fortbewegungsmittel*, Chur, Eigenverlag Albi Brun, 2018.

HOFMANN, Hans, *Hornussen*, Bern, Stämpfli Verlag, 2019.

PFENNINGER, Prolitheus, *Wenn das Leben ruft*, Baden, edition b, 2019.

Fête des vignerons 2019, 2 vol., Vevey, Confrérie des vignerons, 2019.

HÄFELIN, Ulrich, HALLER, Walter, KELLER, Helen, THURNHERR, Daniela, *Schweizerisches Bundesstaatsrecht*, traduction en géorgien / Giorgi JIMSHELADZE, Tbilissi, National Parliamentary Library of Georgia, 2019.



La vie a quelque chose du vide entre chaque battement d'ailes de papillon, 2019



Album des Rheins, vers 1860



Schweizerisches Bundesstaatsrecht, traduction en géorgien, 2019

Cabinet des estampes

LANDRY, Stéphan : archives d'artiste.

Les archives de Stéphan Landry (1960, Yverdon-les-Bains – 2010, Lausanne) contiennent la totalité des carnets d'esquisses et dessins préparatoires de sa production de livres d'artiste, depuis ses débuts artistiques, les divers carnets et croquis préalables aux fameux livres d'artiste réalisés à Rome ainsi qu'une documentation sous forme de cartons d'invitations et de catalogues d'expositions.

LUGINBÜHL, Bernhard : parties d'archives.

Le don comprend : un lot de 287 livres d'artiste rédigés par Luginbühl sous la forme de journaux de formats variés ; à quoi s'ajoutent 100 affiches d'artiste, les dix classeurs fédéraux et les six cartons contenant la correspondance artistique de Bernhard Luginbühl.

STAUFFER, Doris : parties d'archives.

Ce complément aux archives de Serge et de Doris Stauffer témoigne de la vie et de l'œuvre de Doris Stauffer. Elle a été photographe, enseignante à l'école des arts et métiers de Zurich et plus tard à la F+F Schule ; elle a aussi été cofondatrice du mouvement de libération de la femme à Zurich. Les parties d'archives de Doris Stauffer, femme de Serge Stauffer, dont les archives sont arrivées au Cabinet des estampes en 2013, témoignent d'une œuvre qui, sous toutes ses facettes, a eu une influence marquante sur l'œuvre et la vie de nombreuses jeunes artistes.

WELTI, Albert : l'œuvre graphique.

Eberhard W. Kornfeld a fait don au Cabinet des estampes d'une liasse de 108 feuillets comprenant les œuvres d'Albert Welte (1862–1912). L'œuvre graphique de Welte compte parmi les plus importantes de notre pays. Aujourd'hui, Albert Welte doit sa notoriété surtout au tableau «La Landsgemeinde» qui décore la salle du Conseil des États au Palais fédéral. Il a créé ce tableau avec Wilhelm Balmer.

DODELL, Benjamin : Édition.

Benjamin Dodell, Berne. Éditions d'artiste (surtout des travaux sur papier) comprenant des artistes suisses à partir de la génération 1980, depuis 2013.

HAUS AM GERN : Édition.

L'ensemble des éditions/éditions limitées produites depuis 2001 par l'Independent Verlag pour la série de livres d'artiste « Haus am Gern ».

VEXER : maison d'édition publiant des artistes, Saint-Gall. Sélection représentative du programme éditions d'artistes/éditions spéciales/éditions limitées et exemplaires uniques des éditions Vexer. Il s'agit de dix livres d'artistes créés par différents artistes suisses et qui ont été réalisés à partir du début des années 1990.

HAURI, Christoph : ensemble de livres d'artiste. *Grosses Malbuch*, 2003, *Box mit 19 Hefen*, 2003/2004 et d'autres cahiers : *Kannen Fangen – Ein Skizzenbuch*, 2003 ; *Vasen Blumen Heft*, 2017 ; *Das Zeichnen gehorcht dem Schmetterlingsflug im Magen*, 2008 ; *Alle Wege führen in einen tiefer gelegenen Himmel*, 2013 ; *Begehr nach Ungefundenem*, 2016.

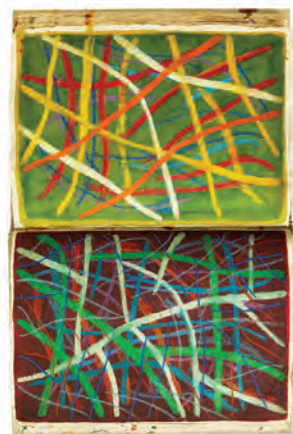
HUBER, Thomas : « Rede über die Sintflut » de Thomas Huber, 1981-1982 sont deux leporelli réalisés entièrement à la main par l'artiste. Ceux-ci rassemblent les « idées » et les éléments plastiques qui seront à la base d'une des premières toiles importantes de Thomas Huber : « Discours sur le déluge ».

SCHWARTZ, Daniel : *Theatrum Alpium*.

16 photos en noir et blanc de glaciers suisses (épreuves vintage à la gélatine argentique) (2014-2016). Ed. n° 1/2 (2018/2019). Série de photographies basées sur un travail de Daniel Dollfuss-Ausset : Collection de 28 daguerréotypes représentant les plus anciennes reproductions héliographiques des Alpes, reproduits en photographie et accompagnés d'extraits tirés des matériaux pour l'Étude des Glaciers, 1893.



Couverture neutre de *Grosses Malbuch*, Christoph Hauri, livre d'artiste à exemplaire unique, 2003



Christoph Hauri, *Grosses Malbuch*, livre d'artiste à exemplaire unique, 2003



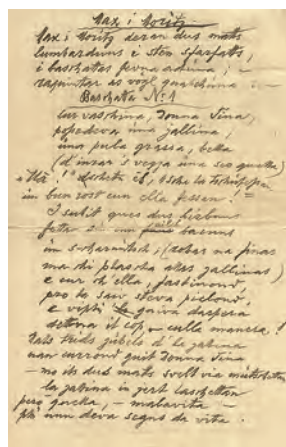
Christoph Hauri, *Grosses Malbuch*, livre d'artiste à exemplaire unique, 2003



Coup d'œil dans la boîte Storrer
(photo: Barbara Basting)



Le passeport de Chasper Po



Version vernaculaire de Max
i Moritz in pled da Sent (1920)
de Chasper Po

Archives littéraires suisses

LA DOGANA: Les Éditions La Dogana, créées à Genève en 1981, ont fait don de leurs archives aux ALS. Celles-ci réunissent la documentation de leurs publications en relation avec la poésie: recueils en langue française ou étrangère, cycles de poèmes, essais, proses rythmées et même des *Lieder*. Des dossiers sur les auteurs publiés (entre autres Jean-Christophe Bailly, Yves Bonnefoy, Philippe Jaccottet, Jean Starobinski) ont été constitués ainsi que sur les traductions d'œuvres d'Anna Akhmatova, de Dante, d'Emily Dickinson, Annette von Droste-Hülshoff, John Keats, Wulf Kirsten, Giacomo Leopardi, Ossip E. Mandelstam et Rainer Maria Rilke. On découvrira en outre la documentation administrative ainsi que celle relative à la diffusion des ouvrages.

MATHIEU, Julie (1905–1942): Julie Claire Mathieu était rédactrice culturelle à l'hebdomadaire «*Sie*» et à la «*Neue Zeitung*» de Munich. Ce petit fonds contient des pièces de correspondance intéressantes témoignant de la période de la fin de la république de Weimar et du Troisième Reich. Il y a notamment une correspondance avec Carl Zuckmayer et des lettres de Thomas Mann et Erich Kästner.

NOLL, Peter (1926–1982): Professeur de droit pénal à l'université de Zurich à partir de 1969, Peter Noll s'est fait connaître par son livre «*Diktate über Sterben und Tod*». Le texte fut publié à titre posthume par Max Frisch, un ami de l'écrivain. Le don comprend des tapuscrits des premiers travaux littéraires, en partie non publiés, de la correspondance de la dernière période de sa vie, notamment avec Max Frisch, Niklaus Meienberg, Siegfried Unseld et un tapuscrit annoté du «*Barbe bleue*» de Max Frisch.

PO, Chasper (1856–1936): Cet auteur originaire de Sent est dans la tradition des poètes humoristiques de la Basse-Engadine. Son œuvre littéraire comprend essentiellement des poèmes et des bouts rimés satiriques et ironiques; parmi ses traductions, notons la version en dialecte *Max i Moritz in pled da Sent* (1920). Dernièrement, des manuscrits et d'autres documents, en provenance de deux sources familiales, l'une à Gênes, l'autre à Sent, ont pu être regroupés aux ALS en un petit fonds.

SEGMÜLLER, Daniel; SEILER, Ruth:

Recueil de correspondance internationale traitant de la littérature concrète et du constructivisme entre 1948 et 1992, plus particulièrement centrée sur Josef Albers; lettres de et à Eugen Gomringer, notamment de Friedrich Achleitner, Max Bill, Antonio Calderara, Ernst Jandl, Helmut Heissenbüttel, Dieter Roth, Gerhard Rühm, Daniel Spoerri.

STORRER, Florianna (1902–1997) et Willy (1895–1930): Le fonds de l'écrivain anthroposophe Willy Storrer, qui fut aussi journaliste, éditeur et secrétaire occasionnel de Rudolf Steiner, comprend des documents relatifs au travail de Florianna Storrer en tant que rédactrice culturelle à la *National-Zeitung* de Bâle. Le cœur de ce double fonds est constitué par la correspondance du couple avec des auteurs tels que Jakob Bührer, Hermann Hesse, Heinrich Mann, Hans Reinhart, Jakob Schaffner, Annemarie Schwarzenbach et Robert Walser.

Phonothèque nationale suisse

THÉVOZ, Michel: Le fonds Michel Thévoz comprend la plupart des documents (notes manuscrites, tapuscrits) liés à la rédaction et à la publication de ses ouvrages (par ex. *L'Art Brut*, Skira, 1975 ou *Manifeste pour une mort douce* (avec Roland Jaccard, Grasset, 1992). Son activité de professeur d'histoire de l'art à l'Université de Lausanne, de commissaire d'exposition et ses relations avec les artistes et écrivains sont également documentées. La correspondance comprend notamment des échanges avec Roland Barthes, Jacques Chessex, Jean Dubuffet, Roland Jaccard, Gustave Roud et Jean Starobinski.

WEHRLI, Peter K. (*1939):

Les archives comprennent des ébauches, des manuscrits, des épreuves, diverses éditions et traductions relatives au *work in progress* de Wehrli (depuis 1968), le « Catalogue de tout ». On y trouve également une volumineuse correspondance privée et professionnelle avec des éditeurs et des écrivains suisses et étrangers, notamment avec d'anciens dadaïstes et des représentants de la *Beat Poetry* américaine.

FURER, Arthur: tous les enregistrements publiés et inédits des compositions du musicien suisse Arthur Furer, en provenance du fonds Furer conservé à la Burgerbibliothek de Berne. Le fonds est constitué d'environ 200 supports sonores (acétates, bandes magnétiques, LP, cassettes, CD, DAT).

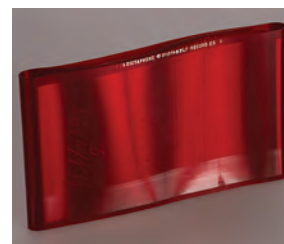
TURICAPHON: Le fonds est particulièrement abondant et compte 6500 bandes magnétiques et 200 LP. Il contient tous les masters des productions discographiques de la Turicaphon, un des plus importants labels suisses créé à Zurich en 1930.

BRANDT, Jean-Daniel: Le fonds se constitue de près de 700 supports sonores (bandes magnétiques, LP, cassettes, CD, DAT) qui sont le résultat de l'activité d'ingénieur du son et de producteur discographique exercée par Jean-Daniel Brandt durant toute sa carrière professionnelle.

ZYTGLOGGE: Il s'agit du fonds des éditions Zytglogge, maison fondée à Berne en 1965 et qui est devenue également un label discographique. Le fonds est constitué de quelque 1400 supports audiovisuels (LP, CD, cassettes, DVD et VHS) en provenance du fonds Zytglogge conservé à la Burgerbibliothek de Berne.



Carnets d'écriture de Chasper Po



Le dictabelt est un support sonore gravé. La collection de la BN en est riche (photo : Miriam Bolliger Cavaglieri)

Collection générale

Trois facteurs ont particulièrement marqué les activités et les résultats de la collection générale: le travail avec le nouveau système de gestion de bibliothèque, les effets générés par l'état du bâtiment et l'orientation des activités en fonction de la nouvelle stratégie (en vigueur depuis 2020).



Thuner Tagblatt du 31.12.1999

Nouveau système de gestion de bibliothèque

Avec le système de gestion ALMA développé par l'entreprise ExLibris et l'interface d'utilisation PRIMO VE, la BN a opté pour une solution adoptée dans le monde entier pour administrer et gérer les fonds de sa collection générale. En raison de l'interruption de quelques semaines dues à la migration de l'année dernière et des problèmes de logiciels lors des processus de rappel qui ont affecté la gestion de la collection de revues et de journaux, quasi tous les services ont été occupés à des travaux de consolidation et de résorption des retards dans l'intégration des publications nouvellement acquises. Les travaux de résorption se poursuivront en partie en 2020. Quelques problèmes de logiciel sont encore en traitement.

État du bâtiment

En 2019, il s'est avéré nécessaire pour la sécurité du bâtiment de désengorger la tour des livres; cette nouvelle situation a conduit à un réaménagement partiel des espaces réservés au public, à un déplacement des collections dans les magasins souterrains et à une densification des places de travail dans les bureaux. Toutes les collaboratrices et tous les collaborateurs ont été affectés à des degrés divers.

Orientation des activités en fonction de la nouvelle stratégie

Dans le cadre des travaux de développement de la nouvelle stratégie, une attention particulière a été portée sur les activités essentielles à sa mise en œuvre. C'est ainsi que *e-Helvetica Access*, le système d'accès aux documents numériques, a été redéfini. On a mis sur pied pour la première fois ce qu'on appelle une *crowd sourcing action*: des particuliers collaborent à l'amélioration des résultats de la numérisation des journaux. L'exposition *Vu du ciel. Du ballon de Spelterini au drone* permettait de faire un tour en ballon virtuel qui a illustré les collections de la BN.

Acquisitions

La collection générale de la BN a crû de 1,5 % en 2019; à la fin de l'année, elle comptait 4 826 802 unités. La croissance se situe légèrement en dessous du chiffre de l'année précédente (1,6 %), ce qui s'explique par l'interruption pendant quelques semaines de la production consécutive à la mise en place du nouveau système de gestion de bibliothèque.

La collection se compose de publications analogiques et nées électroniques (numériques) et comprend quelque 3,1 millions de monographies (essais, romans, manuels, biographies), près de 1 million de revues et un demi-million de documents graphiques (estampes, affiches, photos, etc.). À cela s'ajoutent d'autres types de documents comme des partitions, des cartes géographiques, des microformes, etc. La collection des publications nées électroniques a connu une croissance d'une rapidité bien au-dessus de la moyenne (15,2 %) et comprenait fin 2019 149 726 paquets d'archives (130 025 en 2018) qui correspondent à un volume de 37,8 TB. Le volume de cette collection reste toutefois relativement modeste par rapport à celui des collections analogiques qui se sont constituées au fil des 125 dernières années.

Tout le travail relatif aux acquisitions a été fortement marqué par l'entrée en service du nouveau système de gestion de bibliothèque. Sa mise en place au service *Acquisitions Monographies*



Réveil anarchiste du 1.5.1960

s'est faite rapidement et efficacement. Le service *Périodiques* a été occupé jusqu'en septembre à résorber les retards dans le travail causés par la conversion sur le nouveau système de gestion de bibliothèque. C'est en juillet qu'il a été possible d'envoyer à nouveau des rappels concernant des abonnements ou des numéros non arrivés. Des problèmes techniques de logiciel survenus lors de l'envoi de rappels pour des numéros de revues ou de journaux ont conduit à des retards dans les processus. C'est pourquoi il a fallu demander des améliorations à l'opérateur du système; on travaille encore à chercher d'une solution satisfaisante. La BN a résilié sa participation au *The Keepers Registry*, la plateforme britannique qui permet de référencer les périodiques archivés à long terme, et a cessé de fournir des métadonnées. Elle ne participe pas à la solution transitoire payante, car le rapport coût/utilité est désavantageux.

À l'occasion de la journée de la grève nationale des femmes du 14 juin 2019, *Archives Web Suisse* a complété sa collection en y ajoutant 23 sites consacrés à la grève des femmes. Il y eut également une grande action de collectage consacrée aux élections nationales de 2019 qui a permis de compléter *Archives Web Suisse*, la collection des publications de société et la collections d'affiches de la BN.

Catalogues

Au 31 décembre 2019, *Helveticat*, le catalogue principal de la BN comptabilisait 1 840 782 notices bibliographiques et enregistrait une augmentation de 2,5 % par rapport à l'année précédente (2 % en 2018). Cette augmentation est représentative des efforts consentis pour réduire les retards du catalogage. La *Bibliographie de l'histoire suisse BHS* a crû de 3,6 % et comptait 121 52 notices à la fin de 2019. Le catalogue de la *Collection suisse des affiches*, développé en coopération avec des institutions partenaires, comptait 91 607 notices, soit une augmentation de 1,8 % par rapport à l'année précédente. La base de données *HelveticArchives* a progressé de 8,4 % pour atteindre 709 889 notices. Avec ses 303 098 notices, le catalogue en ligne de la Phonothèque nationale suisse a comptabilisé une croissance de 0,3 %.

Le système de gestion de bibliothèque a été également lancé pour les catalogues. Le catalogage alphabétique a travaillé avec ténacité à réduire le retard substantiel consécutif à la migration, retard qui n'a pu être complètement rattrapé. Les possibilités de recherche dans l'OPAC, l'affichage correct des facettes dans les premières pages de la Bibliographie nationale suisse *Le Livre suisse* et la *Bibliographie de l'histoire suisse* ont poursuivi leur développement. L'utilisation homogène de notices d'autorité (noms de personne, noms de corporations) a bien avancé grâce à des formations devant permettre aux Archives littéraires suisses et au Cabinet des estampes d'appliquer eux aussi la Gemeinsame Normdatei GND. De même, le partenaire externe *Répertoire International des Sources Musicales RISM* a bénéficié de formations à l'utilisation de la GND. La collaboration à des instances internationales d'indexation visant à développer les règles et les normes s'est poursuivie. Les demandes formulées par la Suisse, comme par exemple la gestion du plurilinguisme, ont été favorablement accueillies.

Conservation

Près de 53 000 nouvelles acquisitions ont bénéficié d'un traitement conservatoire, soit une baisse de 2,9 % par rapport à 2018. On a confectionné 3207 étuis de protection, environ 6,1 % de moins que l'année précédente. Les retards consécutifs à la mise en place du nouveau système de gestion de bibliothèque ont eu un impact sur les fonds qui, à l'interne ou au dehors, devaient être pourvus d'une reliure. Moins d'objets que l'année dernière ont pu recevoir un traitement. Il a fallu apporter des réparations à 361 publications, ce qui représente une hausse de 27,6 % par rapport à 2018.



Entretiens sur l'antiquité classique
vol. 60, 2014



L'interface utilisateur du catalogue
e-Helveticat Access
(photo : Kai Jauslin, NEXTENSION
GmbH)



Page de titre, *Album des Rheins*, vers 1860

On a modifié la pratique en vigueur jusqu'ici dans le traitement des envois de masse en provenance des éditeurs. Ils sont préparés, pourvus d'une cote, entreposés sur leur emplacement définitif dans les magasins souterrains et ne seront indexés que plus tard en suivant une procédure semi-automatique.

Un grand nombre d'objets ont reçu un traitement conservatoire à l'extérieur. Il s'agissait en particulier de négatifs sur verre qui ont été préparés pour la numérisation et d'objets en provenance de deux fonds des Archives littéraires suisses atteints de moisissures qu'il convenait de traiter. Le projet COPHOT, qui avait pour objectif de conserver l'ensemble des photographies par un stockage frais et un stockage froid, s'est interrompu après la phase de conception. Il ne sera possible de tenir compte des exigences spécifiques du stockage frais et du stockage froid que dans le cadre de la planification à long terme concernant le bâtiment de la Hallwylstrasse.

Les analyses menées régulièrement montrent que la capacité des magasins a atteint la barre des 50%. D'après les dernières prévisions, et à condition que la BN dispose de toute la surface des magasins, la limite de capacité sera probablement atteinte en 2040.

e-Helvetica, le système d'archivage à long terme a été migré sur les infrastructures de la *Phonothèque nationale suisse* à Lugano. C'était un premier pas vers le regroupement des archives sonores numériques avec *e-Helvetica*. Ont ensuite été lancés les travaux préparatoires au projet de remplacement des actuelles archives numériques à long terme et de regroupement des archives sonores numériques avec *e-Helvetica*.

Prêt

En 2019, la BN comptait 4716 utilisateurs actifs. Dans le nouveau système de gestion de bibliothèque, on arrive à ce chiffre par d'autres calculs que dans le système antérieur; on ne peut ainsi le comparer avec le résultat de l'année précédente. On saisit les utilisateurs qui se sont connectés une fois au moins à l'interface de recherche Primo VE. Le nombre des documents prêtés a connu une augmentation pour la première fois depuis des années, une augmentation réjouissante de 18%. Un total de 67 012 documents a ainsi été prêtés (56 615 en 2018).

Conseil

Plus de 11 000 demandes de conseil et quelque 3000 recherches bibliographiques: les valeurs sont restées stables par rapport à l'année précédente.

L'état du bâtiment a nécessité que l'on réaménage et qu'on mette à jour les ouvrages de référence dans la grande salle de lecture, afin que la salle de lecture des Archives littéraires puisse être installée dans la salle principale de lecture de la BN. Des mesures d'aménagement ont été nécessaires, comme l'installation d'un pupitre pour la surveillance, l'accès à la salle de lecture des Archives littéraires par le corridor et la fermeture des portes de verre entre la salle de lecture de la collection générale et la nouvelle salle de lecture des Archives littéraires.

Mise en valeur

Contenus numérisés

e-Newspaperarchives.ch, la plateforme des journaux numérisés a comptabilisé près de 215 000 appels, soit une augmentation de 41% par rapport à l'exercice précédent. Importante pour la présentation iconographique, l'*International Image Operability Framework iiif* a été intégrée en tant que norme à *e-Newspaperarchives* en avril 2019. En novembre, une opération de crowdsourcing (appel à une large participation) a été menée avec succès: près de 130 personnes intéressées ont revu et corrigé 72 408 lignes d'articles de journaux numérisés à l'occasion du 60^e anniversaire du refus du droit de



Illustration, *Album des Rheins*, vers 1860

vote aux femmes. Des journaux du canton du Jura et de Berne sont désormais en ligne sur la plateforme. Mentionnons d'autres titres comme l'*Engadiner Post* et des journaux anciens consacrés à l'anarchisme. Des partenariats fructueux ont été mis en place avec *Tamedia* et la *NZZ* pour la numérisation de la *Tribune de Genève*, de *La Suisse* et de la *Neue Zürcher Zeitung*.

Des matériaux numérisés du fonds Carl Spitteler ont été mis en ligne sur *e-manuscripta.ch*, la plateforme des sources manuscrites numérisées des bibliothèques et des archives suisses. En plus de cela, 5000 affiches et plus de 1500 estampes ont été numérisées. Ainsi, 8,2% de l'ensemble des collections de la Bibliothèque nationale sont désormais numérisés et disponibles en ligne.

Sites web et réseaux sociaux

Restructuré en 2018, le site web de la BN (www.nb.admin.ch) est actualisé en permanence. Pour ce qui est des réseaux sociaux, la BN est active sur *Facebook*, *Twitter* et *Instagram*. Elle gère également un canal *YouTube* sur lequel elle publie des vidéos consacrées à des sujets importants et à ses expositions. Près de 11 000 personnes suivent la BN sur le canal en allemand de *Facebook*, plus de 9000 sur le canal francophone. Sur *Twitter*, la BN a près de 2500 followers sur le canal germanophone et 1700 sur le canal francophone. Avec plus de 600 abonnés, le canal Instagram plurilingue atteint un nombre croissant de personnes depuis son ouverture en 2018.

Catalogues

Les catalogues *Helveticat*, le *Catalogue collectif suisse des affiches* et la *Bibliographie de l'histoire suisse* ont enregistré 400 000 visites en 2019. En raison du passage au nouveau système de gestion de bibliothèque, les chiffres ne sont pas comparables à ceux de l'année précédente. *HelveticArchives*, le système de gestion des archives qui comprend les fonds des Archives littéraires suisses, du Cabinet des estampes de la BN et du Centre Dürrenmatt Neuchâtel, a été consulté à 200 000 reprises, soit une augmentation de 10 % par rapport à l'exercice précédent. Le catalogue *e-Helveticat Access* a comptabilisé 310 000 visites.

En septembre, l'année 2013 de la *Bibliographie de l'histoire suisse* a paru en format PDF. L'extrait de la base de données homonyme comprend plus de 6500 références bibliographiques sur des sujets concernant l'histoire suisse.

L'interface utilisateur pour la consultation des collections nées numériques *e-Helveticat Access* a été complètement rénové. Il consiste maintenant en une interface homogène pour une recherche intégrée prenant en compte l'ensemble des collections numériques de la Bibliothèque. La recherche des métadonnées peut porter aussi bien sur les *Archives web Suisse* et toutes les autres publications que sur l'ensemble du plein texte. Avantage supplémentaire, les captures d'écran des premières pages archivées sont générées et affichées dans la liste des résultats avec les autres résultats en contexte.

Reproductions

Quelque 11 000 photographies ont été numérisées en 2019 (8000 en 2018). Le nombre des photocopies – 30 000 – a dépassé celui de l'année précédente (26 000).

Manifestations culturelles

Les manifestations culturelles de la BN à Berne ont accueilli 7632 personnes, un chiffre très nettement inférieur à 2018 qui a été une année exceptionnelle, avant tout grâce à l'exposition *LSD. Les 75 ans d'un enfant terrible*. L'exposition *Vu du ciel. Du ballon de Spelterini au drone* a permis de faire un voyage virtuel en ballon grâce aux collections de la BN.



Les visiteurs de l'exposition ont pu vivre un voyage en ballon grâce à des lunettes de réalité virtuelle



Photographies prises avec des drones

Cabinet des estampes

Le seuil des 1000 requêtes au Cabinet des estampes a été franchi en 2019; en raison de l'état du bâtiment, l'accès à nos locaux s'est simplifié pour les usagers. L'arrivée d'une partie des archives de *Bernhard Luginbühl* complète les collections.

État du bâtiment

Pour des raisons de sécurité, le Cabinet des estampes a quitté la tour des livres pour se replier au rez-de-chaussée de la Bibliothèque nationale. Cette délocalisation a nécessité énormément de travail et a influé de bien des manières sur la bonne marche du Cabinet des estampes. Ce déménagement a toutefois simplifié l'accès à nos locaux pour les usagers. Certaines collections ont dû être déplacées dans les magasins souterrains, ce qui d'une part rend plus difficile leur consultation, mais d'autre part permet leur entreposage dans des conditions optimales et favorables à leur conservation sur le long terme.

Collection

Pendant l'année sous revue, le Cabinet des estampes a enregistré d'importantes rentrées, dont les archives de *Doris Stauffer*, une partie des archives de *Bernhard Luginbühl* consistant en un ensemble de 300 livres d'artiste sous forme de journaux, les archives artistiques de *Stéphan Landry* et l'ensemble des gravures d'*Albert Welti*.

Le grand travail sur les archives de *Daniel Spoerri* est entré dans sa phase de réalisation. Il a été l'occasion de définir les priorités, l'indexation a progressé selon les prévisions, des mesures conservatoires ont été appliquées et de possibles livraisons ultérieures évoquées.

Grâce au soutien de la fondation *Graphica Helvetica*, le travail sur la collection des panoramas graphiques de Suisse a pu se poursuivre. À la fin de 2019, sur les quelque 26 650 panoramas, deux tiers avaient été visionnés, triés et, pour les plus précieux, soit un ensemble de 7 633, indexés. En outre, quelque 1 500 estampes ont été numérisées, importées dans la base de données *HelveticArchives*, et mises en ligne sur *Wikimedia Commons*. Par ailleurs, la révision de l'indexation de feuillets isolés de la collection Gugelmann est terminée. Les précieuses estampes de la *Collection Rudolf et Annemarie Gugelmann* sont, avec les albums, les portfolios et les huiles sur toile, maintenant indexées selon des normes homogènes et actuelles et disponibles en ligne. La collection se trouve à la BN depuis 1980.

Utilisation

Avec 1012 requêtes au Cabinet des estampes, un seuil important a été franchi pour la première fois (952 en 2018). La répartition entre les différents domaines, qu'il s'agisse des thèmes ou des collections, ne s'est modifiée que marginalement: font l'objet d'une utilisation intensive les *photographies de sites*, *l'art* et les *Monuments historiques* ainsi que les domaines de collection *Photographie*, *Archives fédérales des monuments historiques* et *Arts graphiques*. Le reportage diffusé dans l'émission *Kulturplatz* à l'occasion des 150 ans d'existence de la carte postale a mis sur le devant de la scène le fonds de cartes postales et a suscité des questions sur la façon de l'utiliser et de le compléter.



Menu artistique issu de l'œuvre graphique d'Albert Welti



Gravure issue de l'œuvre graphique d'Albert Welti



Gravure « Ex Libris Franz Rose-Doehlau » issue de l'œuvre graphique d'Albert Welti

Archives littéraires suisses

Les Archives littéraires suisses (ALS) ont commencé l'année en organisant avec la poétesse et performeuse Nora Gomringer et le percussionniste de jazz Baby Sommer un hommage au père de Nora, Eugen Gomringer, à l'occasion de la remise des archives de celui-ci, des archives consacrées à la poésie concrète et au constructivisme. Mené avec l'université de Fribourg, le projet du FNS *Lectures de Jean Bollack* aux ALS a pris sa vitesse de croisière. Y participent un groupe international de recherche venu de Suisse et d'Allemagne (université d'Osnabrück), quatre doctorants en philologie ancienne et en littérature allemande. Le groupe de rédaction des règles d'indexation des archives littéraires composé de représentants de la Staatsbibliothek de Berlin, de l'Österreichische Nationalbibliothek de Vienne et des ALS a élaboré des règles d'indexation des notices d'autorité pour les archives et les bibliothèques (remplacement des RNA) ; le comité normatif de la Deutsche Nationalbibliothek a approuvé ces règles.

Collection

Avec les acquisitions de la collection Segmüller/Seiler et des archives de P.K. Wehrli, la part des avant-gardes de la seconde moitié du 20^e siècle s'est considérablement renforcée. Le fonds de Willy Storrer a permis d'intégrer aux archives un pan important et jusqu'ici inconnu de la correspondance d'Annemarie Schwarzenbach. Les filles du pénaliste et écrivain Peter Noll, connu grâce à ses *Diktate über Sterben und Tod*, ont renvoyé d'Amérique le fonds de leur père et l'ont cédé aux ALS. Autre don : les archives des éditions La Dogana. Dans le domaine de la littérature romanche, le fonds de Chasper Po, issu de différentes provenances, a été rassemblé et recueilli aux ALS.

Les Archives littéraires suisses déplorent la disparition de Jean Starobinski (1920–2019). La seconde partie de sa bibliothèque d'érudit est arrivée aux ALS peu après son décès ; elle est en cours de catalogage.

Les ALS ont reçu six fonds et archives (dont cinq sous la forme de don), parmi lesquels un fonds d'éditeur et trois collections. Le nombre des inventaires en ligne a crû de 8,8 % en 2019 pour se monter à 247 (227 en 2018).

Mise en valeur

La performeuse bernoise Arianne von Graffenried s'est inspirée, le temps d'une soirée de printemps, des archives d'Emmy Henning et s'est appropriée en les adaptant certains textes de l'autrice et diseuse du Cabaret Voltaire qui, il y a une centaine d'années, a séjourné près de deux ans à Berne à une période charnière de sa vie. À l'automne, lors d'une lecture commentée, l'expert et poète du dialecte Beat Sterchi s'est risqué à revisiter l'œuvre et la poésie de Carl Spitteler, une poésie que l'on imagine volontiers raide et montée sur des échasses. Mais Sterchi a redécouvert chez le prix Nobel un côté humoristique et comme des échos au dialecte.

La revue *Quarto* a consacré son 46^e numéro à Jean-Marc Lovay. Le cahier a été présenté au public à Genève à l'occasion d'un vernissage. Un hommage a été rendu à l'œuvre et à la vie de Paul Nizon à l'occasion de son 90^e anniversaire dans le 47^e numéro de *Quarto*. Ce numéro a été présenté en présence de l'auteur à Paris, où il réside, et dans sa ville natale de Berne. Il accompagne également une exposition à Aarau qui présentait le versant de l'œuvre de Nizon consacré à l'art et à la critique d'art. *Passim*, le bulletin des ALS, a consacré un numéro aux prix littéraires à l'occasion des cent ans du prix Nobel de Carl Spitteler et réalisé un cahier consacré aux coopérations des ALS. Édité par Irmgard Wirtz et Alexander Honold, le recueil *Rilkes Korrespondenzen* (consacré au colloque éponyme de 2017), présentant des contributions de chercheurs internationaux, est paru en automne chez Wallstein (Göttingen) et Chronos (Zurich).

Utilisation

Le nombre des utilisateurs actifs a crû de 9 %, passant de 864 (2018) à 943 (2019) personnes. Les renseignements et les recherches sont en léger recul, de 4006 (2018) à 3949 (2019).



Couverture de *Passim* (numéro 24, *Coopérations*)



Soirée Nora Gomringer avec Günter « Baby » Sommer

Phonothèque nationale suisse



Le nouveau responsable de la Phonothèque, Günther Giovannoni, aux côtés de Marie-Christine Doffey, directrice de la BN, et de Pio Pellizzari, ancien responsable de la Phonothèque, désormais retraité (photo : Miriam Bolliger Cavaglieri)

En 2019, l'événement marquant à la Phonothèque nationale a été le renouvellement à la tête de l'institution : après plus de vingt ans à la direction, Pio Pellizzari est parti à la retraite à la fin de février. Depuis le 1^{er} mars, Günther Giovannoni est le nouveau chef de la section Phonothèque nationale. Il a placé sa présidence sous le signe de la continuité et a de nouveaux projets pour l'avenir.

Quelques chiffres

Neuf cent septante-six nouveaux enregistrements ont été acquis en 2019 (1136 en 2018), et le catalogue s'est enrichi de 5937 notices bibliographiques (8308 en 2018). Les visites sur le site www.fonoteca.ch sont restées à des niveaux très élevés, avec plus de deux millions de pages visitées. L'intérêt que le public porte à nos collections se reflète dans les chiffres suivants : la base de données a été consultée à près de 15 millions de reprises (18 millions en 2018). Le nombre d'institutions abritant en Suisse un ou plusieurs postes de travail audiovisuels de la FN s'est maintenu à 56 ; 44 477 documents sonores y ont été entendus au cours de l'année (32 370 en 2018).

Collection

Douze nouveaux fonds et collections ont été acquis. On signalera notamment le fonds des labels discographiques *Turicaphon* à Riedikon (ZH) et *Zynglogge* à Bâle, ainsi que les importants fonds de support audiovisuels du compositeur Arthur Furer et du producteur et ingénieur du son Jean-Daniel Brandt.



Chaque année, les collections de la Phonothèque s'enrichissent de milliers de nouveaux documents audio (photo : Miriam Bolliger Cavaglieri)

Mise en valeur

La FN a eu de nombreuses occasions de valoriser ses collections. À travers des collaborations au niveau des expositions avec le musée de Nidwald à Stans (*Jäger, Tiere, Wilderer. Handwerk und Legenden in Nidwalden*), avec la fondation Sasso San Gottardo d'Airolo (*Guerre froide – Manœuvres sur le Gothard, Pacte de Varsovie et 99 montgolfières*), avec le Musée national de Zurich (*Joggeli, Pitschi, Globi, beliebte Schweizer Bilderbücher*), avec la Médiathèque Valais de Martigny (*La Suisse Magazine. Max Kettel. Les reportages de 1926 à 1960*) et avec l'Espace «Le Commun» à Genève (*Nous, saisonniers, saisonnières... Genève, 1931–2019*) ; à travers la collaboration à des productions de la RTS et de la RSI ; les 15 et 16 juin, la FN a été invitée à participer à la deuxième édition du *Salon du Vinyle de la Glâne* au Musée du papier peint de Mézières (FR). Et enfin, le week-end du 25 au 27 octobre, la FN a ouvert ses portes à la communauté de Wikimédia CH pour se présenter, illustrer ses activités et montrer les trésors sonores conservés dans ses archives.

Centre Dürrenmatt Neuchâtel

Au cours d'une année particulièrement fructueuse, le CDN a pris comme point de départ la figure de Friedrich Dürrenmatt (1921-1990) pour explorer aussi bien les mots et expressions typiquement suisses que la symbolique du repas ou de mythes grecs chez l'écrivain et peintre. Adaptée en film, danse, slam ou musique, l'œuvre littéraire et picturale de Dürrenmatt continue à inspirer les artistes d'aujourd'hui, comme le montre la programmation diversifiée du musée.

Le CDN a présenté quatre expositions temporaires en 2019 : *Kokoschka – Dürrenmatt: Le mythe comme parabole*, consacrée à deux grands artistes et écrivains ; *Helvétismes – Spécialités linguistiques*, une exposition ludique et participative dédiée aux spécificités linguistiques suisses ; *Martin Disler – Rituels oubliés*, dédiée à un peintre, dessinateur et sculpteur suisse du 20^e siècle qui a nourri une passion continue pour l'écriture ; enfin *Friedrich Dürrenmatt – Le grand festin*, a exploré différentes facettes du thème de la nourriture dans l'œuvre et la vie de l'écrivain et peintre.

Parmi les manifestations qui ont remporté un grand succès au cours de l'année, on peut noter le spectacle de flamenco contemporain *Los laberintos de Dürrenmatt*, dans le cadre d'*Hiver de danses*, et une cérémonie chamannique tchouktche, organisée lors du Printemps culturel. Une vingtaine d'événements ont ponctué l'année, dont plusieurs *Salons Dürrenmatt*, discussions associant spécialistes, témoins et public, une performance *Dürrenmatt en slam* pour la Semaine neuchâteloise d'actions contre le racisme, des visites lors des Journées européennes du Patrimoine et des animations à l'occasion de la Nuit des Musées et de la Journée internationale des Musées.

De nombreux partenariats ont été développés, entre autres avec le Kunsthaus Zürich, des associations telles que Visarte, Les Lundis des Mots ou la communauté italienne en Suisse, ainsi qu'avec des acteurs culturels de la région, les Jardins Musicaux, le Nouvel Ensemble Contemporain ou l'Espace Nicolas Schilling et Galerie. Grâce à un partenariat noué avec le Forum Helveticum et le Forum pour le bilinguisme, l'exposition itinérante trilingue *Helvétismes* a poursuivi sa route à Saint-Gall, puis sera accueillie dans différentes villes de Suisse jusqu'en 2021.

Le CDN a organisé deux séminaires *Texte-Image* sur des thématiques liées à l'œuvre de Dürrenmatt. Deux Cahiers du CDN ont été également édités, le premier contenant un texte de François Loeb évoquant ses souvenirs avec Friedrich Dürrenmatt, le second en lien avec l'exposition *Le grand festin*.

Des activités spécialement conçues pour les enfants ont été mises en place, notamment lors de l'exposition de Martin Disler, qui avait lui-même constitué une collection pour les élèves d'une école du Landeron. Pour la rentrée scolaire, le CDN a également étoffé son offre de médiation culturelle en lançant six ateliers créatifs inédits, destinés aux classes du primaire et du secondaire. En vue du centenaire de la naissance de Friedrich Dürrenmatt qui sera célébré en 2021, cette initiative traduit la volonté du CDN d'ouvrir encore davantage l'institution aux nouvelles générations.

L'année se clôt sur un excellent bilan : les expositions et les manifestations ont été très bien suivies par le public, la médiation culturelle s'est développée de manière positive et les médias ont offert une large couverture aux activités du CDN, avec parfois un écho international. Le CDN a accueilli 12 300 visiteurs en 2019, un chiffre qui figure parmi les meilleurs taux de fréquentation de l'institution depuis sa création.



Vue de l'exposition « Helvétismes – spécialités linguistiques » au CDN (14.4.-21.7.2019)



Vue de l'exposition *Friedrich Dürrenmatt – Le grand festin* au CDN (2.11.19-22.3.2020)



Spectacle de flamenco contemporain *Los Laberintos de Dürrenmatt* (30.-31.3.2019)

Compte financier

En millions de francs	Compte 2018	Budget 2019	Compte 2019	Différence Bu19–Co19	Diff. Co19/ Bu19 en %
Dépenses en personnel	21,4	21,6	21,9	0,3	-1,4 %
Biens et services y compris dépenses d'investissement	14,8	15,5	14,6	-0,9	-5,8 %
Charges de fonctionnement	36,2	37,1	36,5	-0,6	-1,6 %
Revenus de fonctionnement	0,8	1,0	0,8	-0,2	-20,0 %
Besoin de financement (crédits fédéraux)	35,4	36,1	35,7	-0,4	-1,1 %
Degré de financement	2 %	3 %	2 %		

Par rapport au compte 2018, les charges de fonctionnement ont augmenté de 0,3 million de francs. Elles sont ainsi inférieures de 0,6 million de francs aux prévisions budgétaires. Les charges de personnel ont dépassé les prévisions de 0,3 millions de francs, tandis que les charges de biens et services et d'exploitation ont été inférieures de 0,9 million de franc au montant budgétisé.

Les revenus de fonctionnement, équivalents à ceux inscrits au compte 2018, sont inférieurs de 0,2 million de francs au montant inscrit au budget.

Commission et conseil de direction

État au 31.12.2019

Commission de la Bibliothèque nationale suisse⁴

Président :

Peter Bieri

Ancien conseiller aux États, président de la LITRA,
Service d'information pour les transports publics

Diego Hättenschwiler

Wikipédien et bibliothécaire scientifique

Christian Koller

Directeur des Archives sociales suisses, professeur titulaire
d'histoire contemporaine à l'Université de Zurich

Isabelle Kratz

Directrice de la bibliothèque de l'EPFL

Eliane Kurmann

Collaboratrice scientifique à infoclio.ch, doctorante
au Séminaire d'histoire de l'Université de Zurich

Jacques Scherrer

Ancien secrétaire général de l'Association Suisse
des Diffuseurs, Editeurs et Libraires ASDEL

Gabi Schneider

Cheffe de projets Programme « Information scientifique :
accès, traitement et sauvegarde »

Marie-Jeanne Urech

Écrivaine

Stefano Vassere

Directeur des bibliothèques cantonales et du système
bibliothéconomique du Tessin

Conseil de direction

Directrice :

Marie-Christine Doffey

Vice-directrice :

Elena Balzardi

Christian Aliverti

Chef de la section Accès bibliographique

Miriam Kiener

Cheffe de la section Collection générale

Hans Ulrich Locher

Chef de la section TIC

Nando Luginbühl

Chef de la section Marketing et communication

Matthias Nepfer

Chef Innovation et management de l'information

André Page

Chef de la section Conservation

Günther Giovannoni

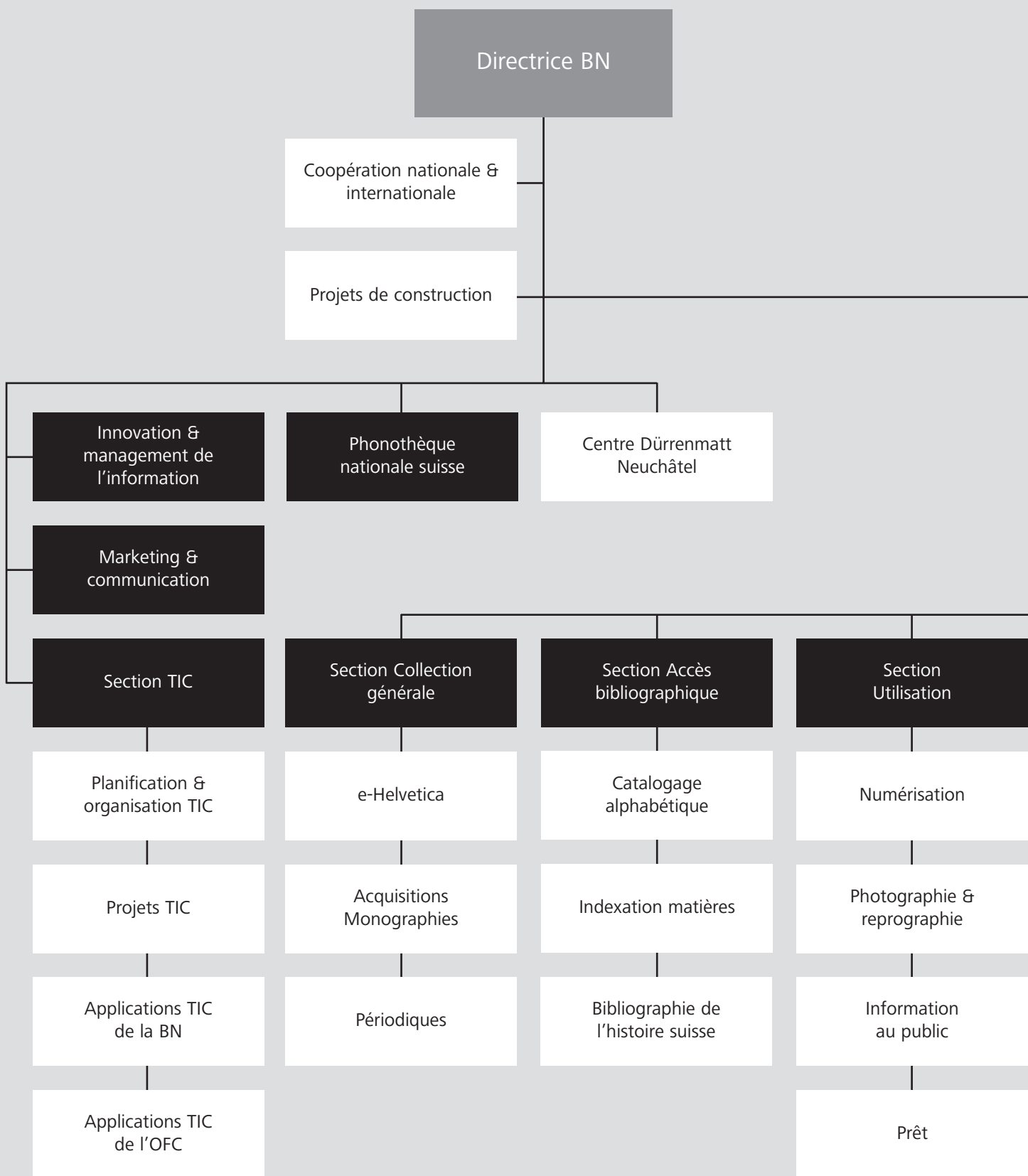
Chef de la section Phonothèque nationale suisse

Liliane Regamey

Cheffe de la section Utilisation

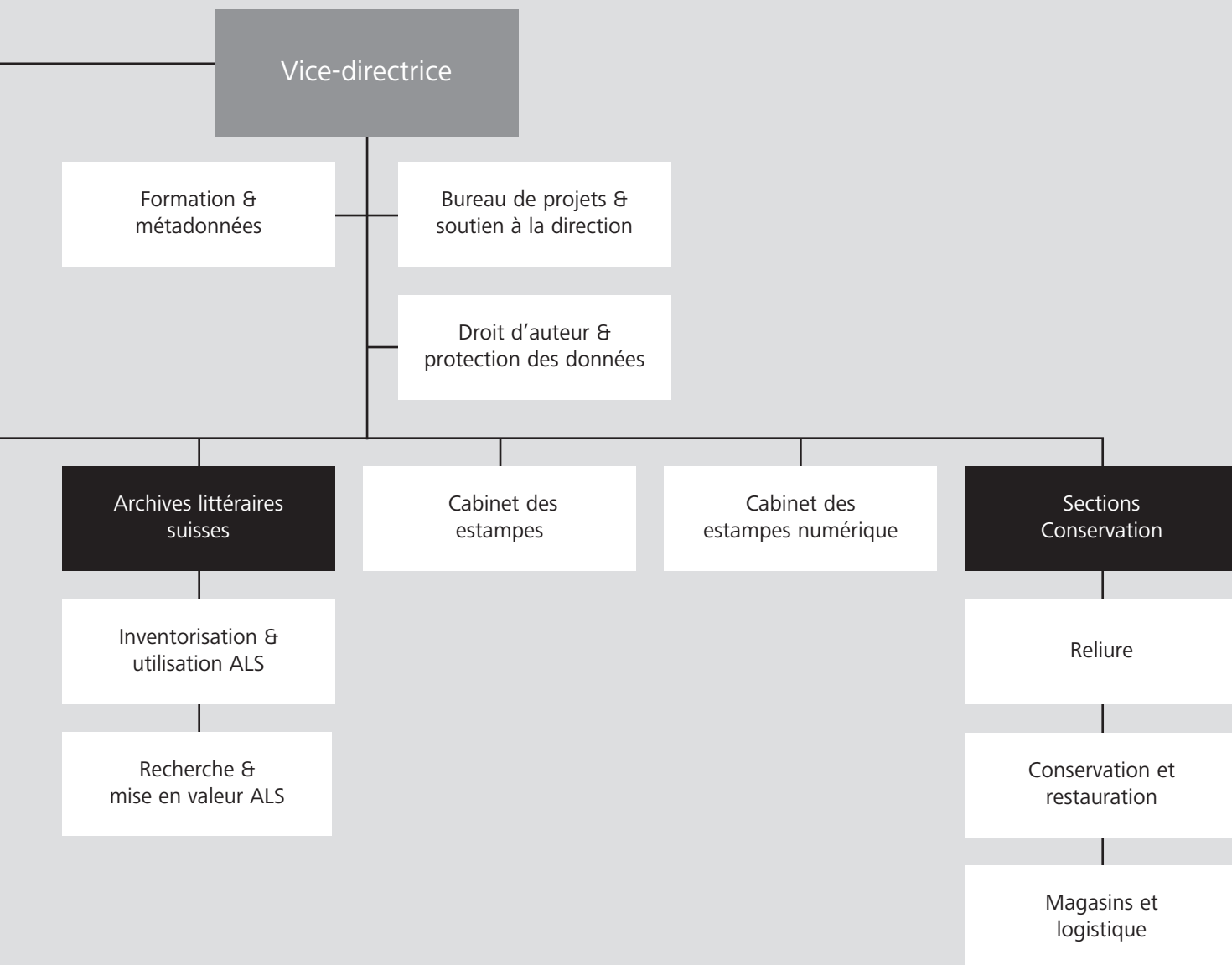
Irmgard Wirtz Eybl

Cheffe de la section Archives littéraires suisses



Organigramme de la Bibliothèque nationale suisse BN

État au 31.12.2019



Membre du Conseil de direction

Remerciements

Nous remercions les institutions suivantes pour les contributions financières importantes qu'elles ont apportées aux projets et activités de la BN :

Association de soutien du Centre Dürrenmatt Neuchâtel (ACDN)
Repubblica e Cantone Ticino
Charlotte Kerr Dürrenmatt-Stiftung
Città di Lugano
Dr. Margrit Schoch-Stiftung
Fondation Hans Wilsdorf
Loterie romande
Schweizerischer Nationalfonds zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung (SNF)
Stiftung Graphica Helvetica
Verein zur Förderung des Schweizerischen Literaturarchivs
Ville de Neuchâtel

Impressum

Bibliothèque nationale suisse 106^e rapport annuel 2019

Édition
Bibliothèque nationale suisse

Textes et rédaction
Collaboratrices et collaborateurs de la
Bibliothèque nationale suisse

Traductions allemande, française et italienne
Services linguistiques de l'Office fédéral
de la culture (Rachel Aubry, Jean-Paul Clerc,
Gilles Cuenat, Flavia Molinari, Philippe Moser,
Pauline Moulin, Alain Perrinjaquet,
Davide Pivetta)

Traduction anglaise
Geoffrey Spearing

Couverture
Gerhard Blättler, Berne

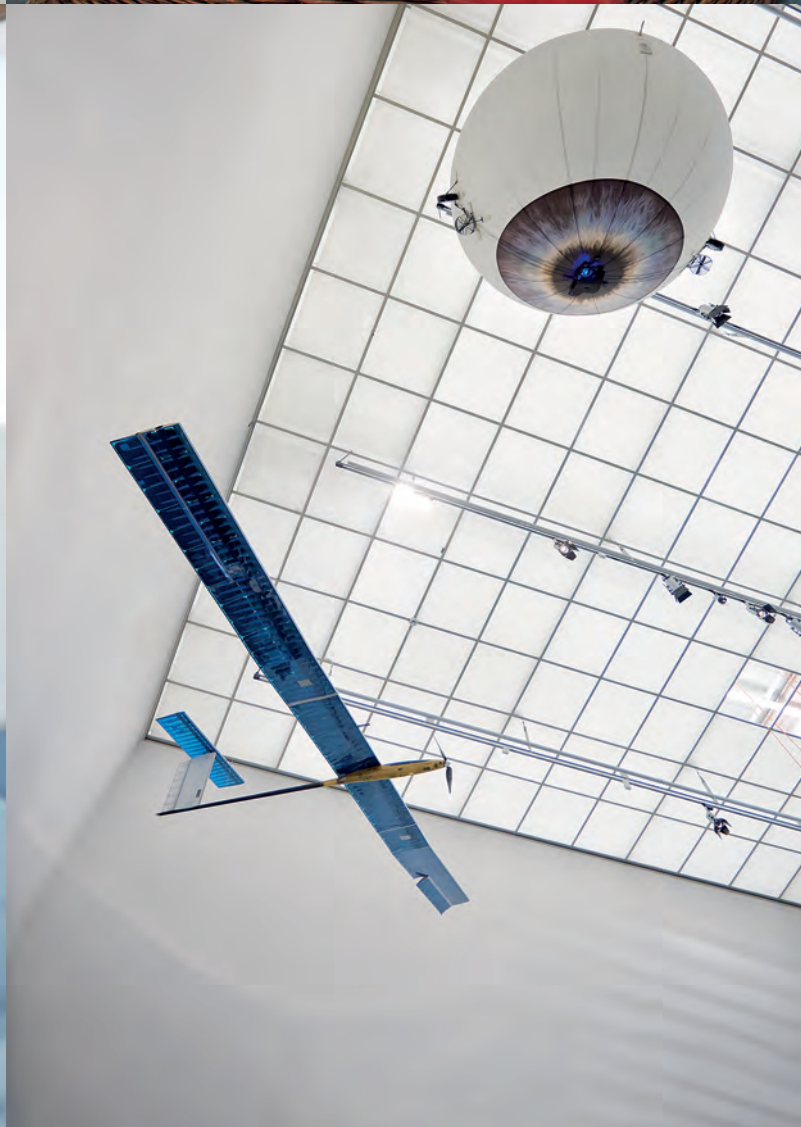
Graphisme
jaDesign, Berne

Composition
Marlyse Baumgartner, Bex

Photographies (sauf autre mention expresse)
Simon Schmid, Fabian Scherler



Tirage en allemand : 650 | Tirage en français : 300 | Tirage en italien : 250
La version anglaise est parue en ligne et peut être consultée à l'adresse suivante : www.nb.admin.ch/annual_report
Imprimé sur papier sans acide | Berne, juin 2020
ISSN 1662-145X (éd. imprimée) | ISSN 1662-5455 (éd. en ligne)



NOZ OM III 7

Wie sieht die Schweiz von oben aus? Diese Frage beantwortet
Edouard Spelterini für viele zum ersten Mal. Mit seinem Gebirgs-
steigt er in Zürich, Kandersteg oder Kairo auf und fotografiert
die unter ihm vorbeiziehende Erde. Damit beginnt die Geschichte
der Luftaufnahme in der Schweiz. Spelterinis Fotografien eröffnen
neue Perspektiven.

Flugzeug, Satellit und Drohne haben die Luftaufnahme seither
grundlegend verändert. Die neuen Fluggeräte bringen neue
Aufsichten und Anwendungen. Im Internet sind Luftaufnahmen
heute einfach zugänglich. Sie gehören zur Alltagskultur. Per
Drohne kann jede und jeder selbst aus der Luft fotografieren und
filmen. Seit Spelterini steht der Blick von oben für eine andere
Sicht der Dinge. Die Vogelperspektive bringt Verborgenes
zum Vorschein, lässt das Vertraute als Teil eines neuen Ganzen
erscheinen und vereint Wissen über Landschaft, Technik und
Ästhetik.



NOZ OM III 7

Die Luftaufnahme ist eine der wichtigsten Erfindungen der Fotografie. Sie ermöglicht es, die Welt von oben zu sehen und so neue Perspektiven zu gewinnen. In der Schweiz hat Edouard Spelterini diese Technik erstmals genutzt und so die Geschichte der Luftaufnahme in der Schweiz begonnen.



NOZ OM III 7

Die Luftaufnahme

